



催物 ごあんない

まちのまつり

News & Information

11月

11月の休館日
5(月)・19(月)・26(月)



KUDAN Project

真夜中の

弥次さん 喜多さん

弥次と喜多は、この世の“リアル”を求めて江戸を出発し、お伊勢参りへと旅立つ…
幻想的な時間と空間が交錯し、二人の悪夢がユーモラスで不条理に展開していく演劇公演



原作：しりあがり寿
脚本・演出：天野天街
(少年王者録)
出演：小熊ヒデジ (てんぷく) 回
じつなし さとる
寺十 吾 (tsumazuki no tshi)



Yajikita Project
(やじきたプロジェクト)とは…
宿場町として発展してきた四日市。日本列島のほぼ真ん中にある四日市は、江戸時代に街道が整備されて以降、大勢の旅人で賑わいました。
文化会館では「東海道中膝栗毛」の“弥次さん喜多さん”を中心に「旅・旅人」をテーマに、企画展示、演劇公演、児童向け公演を開催します。

- 児童向け
人形劇団ひとみ座
大江戸人形喜劇「弥次さん喜多さんトンちんカン珍道中」
(→次ページ)
- 企画展示
「旅展 ～たびの途中～
四日市かいわいの旅事情」
(→次々ページ)

12月15日(土)

16日(日)

両日共 14:00開演
(13:30開場)



全席自由 前売

一般 3,500円

大学生以下 1,500円





助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）
 独立行政法人日本芸術文化振興会

人形劇団ひとみ座 大江戸人形喜劇

「弥次さん喜多さんトンちんカン珍道中」

大食い天下一決定戦



「ひよっこりひょうたん島」の人形劇団ひとみ座がおくる、
 弥次さん喜多さんの大いに笑える大珍道中！
 歌舞伎や講談の様式を取り入れ、三味線や太鼓の生演奏も繰り広げられます。

2019年1月13日(日) 14:00開演(13:30開場)
 全席自由 一般 2,000円 小学生以下 1,000円

※3歳以上有料、3歳未満路上鑑賞無料。ただし、お席が必要な場合は有料。

一般販売開始
 11月10日(土)



共催：有限会社ひとみ座 後援：四日市市・四日市市教育委員会

ムーンライト・スウィング・オーケストラ
 クリスマス ジャズコンサート

Moonlight Swing Orchestra presents Christmas Jazz Concert

関西を中心に活動し、四日市市内の小学校に音楽を届ける「学び舎音楽会」にも出演しているビッグバンド、ムーンライト・スウィング・オーケストラのコンサートを開催します。クリスマスムードの盛り上がる12月に、グレン・ミラーやベニー・グッドマンのナンバーを中心にスウィングジャズの名曲をたっぷりとお届けします。

サクソフーン：大西丈 中川聡子 當村邦明 山内健史 平松太郎
 トロンボーン：梶健太郎 谷口知巳 饒取雄一郎 服部陽介
 トランペット：ユンファソン 山中詩織 松本真智子 志賀安希久
 ピアノ：谷口徹
 ベース：梶山伊織
 ドラムス：木曾裕之

【演奏予定曲目】
 Moonlight Serenade
 In the Mood
 Sing Sing Sing
 Jingle Bells ほか

※曲目は変更になる可能性がございます。予めご了承ください。

12月22日(土)
 14:00開演(13:30開場)

全席自由 一般 2,000円
 学割 高校生以下 1,000円



好評販売中



ゲストヴォーカリスト
 青木 まきほ

第15回記念 文治まつり



11月3日(土・祝)

13:00 開演 (12:30 開場)

全席自由

前売 3,800円

当日 4,300円

好評販売中

(完売の場合、当日券
はございません)

チケット
取扱



チケット
ぴあ Pコード
489-069

チケット
HMV Pコード
45120

桂
二素



林家
結丸



第1ホール

主催：三重テレビ放送 共催：(公財)四日市市文化まちづくり財団
後援：国際ソロプチミスト三重一北、関西演芸協会、日本手話落語協会、
三重県、四日市市、みえらくこ班



Ms.OOJA

TADAIMA LIVE vol.6
2018 in YOKKAICHI

11月10日(土)

18:00 開演 (17:00 開場)

全席指定 5,500円

※未就学児の入場不可

第1ホール



車いす席の販売は
公演日の2週間前まで

チケット
取扱



チケット
HMV Pコード
42137

チケット
ぴあ Pコード
124-029

チケット
HMV Pコード
42137

チケット
ぴあ Pコード
124-029

チケット
取扱



チケット
HMV Pコード
42137

サンデーチケットセンター
http://www.sundayfolk.com TEL:052-320-9000

主催：(公財)四日市市文化まちづくり財団 / レディオキューブ FM 三重 / サンデーフォークプロモーション
企画制作：Natural Voice Promotion / SKY VISION 後援：UNIVERSAL MUSIC

企画展 「旅展 ～たびの途中～ 四日市かいわいの旅事情」

四日市は江戸時代に街道が整備されて以降、大勢の旅人で賑わいました。お伊勢参りの途中で、東海道の途中で、西から東へ・東から西へと旅する人たちが四日市を通り、それぞれの目的地へと旅をしていきました。本展では、旅・旅人をテーマに、当時の風習や設備、現在の旅事情まで紹介します。



11月10日(土)～2019年1月20日(日)

休館日 月曜日(第2月曜日・祝日の場合を除く)・12月4日(火)・25日(火)・年末年始12月28日(金)～2019年1月4日(金)

9:30～16:30 (ただし最終日は16:00閉館) 観覧無料

協力：四日市市立博物館 後援：四日市市・四日市市教育委員会

第2展示室

KUDAN Project 「真夜中の弥次さん喜多さん」関連企画 天野天街 演劇ワークショップ

KUDAN Project 「真夜中の弥次さん喜多さん」の脚本・演出である天野天街氏(少年王者館)のワークショップを開催します。



講師：天野天街

11月4日(日) 14:00～17:00

受講料 2,000円 22歳以下1,000円

定員 15名(先着順) 参加対象 高校生以上

申込締切 10月28日(日)

※当日は動きやすい服装でご参加ください。

※詳細・応募方法は、文化会館ホームページをご覧ください。

あさけ
プラザ

小ホール

×演劇集団 ローカルスーパースターズ ミュージカルワークショップ

全8回のワークショップ終了後に、あさけプラザのホールで発表公演をおこないます。あなたもミュージカルスターになれるチャンスかも。歌が好き！ダンスが好き！お芝居が好き！未経験でも大丈夫！あなたのご参加をおまちしています。

会場 四日市市三浜文化会館・あさけプラザ

受講料 5,000円 定員 15名

参加対象 高校生以上 申込締切 11月25日(日)

講師 【演技指導】野村 幸廣

【歌唱指導】一海 靖晃

【ダンス指導】松井 由

ローカルスーパースターズ劇団員



野村 幸廣

一海 靖晃

松井 由

日程(予定)

12月8日(土) 9日(日)

2019年

1月12日(土) 13日(日)

19日(土) 20日(日)

2月2日(土) 仕込み

3日(日) 発表公演 あさけプラザ

※進行状況によっては日程が追加になる場合があります。

※詳細・応募方法は、文化会館ホームページをご覧ください。

文化会館窓口販売 9:00～19:00

電話予約 販売開始日の翌日から
TEL: 059-354-4501

ただし販売開始日に
完売の場合は
販売致しません。

インターネットチケット販売 (24時間)

(販売開始日は9:00から)
ご利用には事前の会員登録が必要です。

パソコン https://yonbun.com/



QRコードを対応端末から読み取ることで簡単にアクセスできます。

窓口販売およびインターネットチケット販売は、同じシステムを使用しております。販売開始日に窓口にお並びいただいても良いお席が確保できるものとは限りません。販売中のチケットは売り切れている場合がございます。予めご了承ください。



託児サービスについて

当館では、お子様連れのお客様にも安心して催し物を楽しんでいただけるよう、公演によって託児サービスをご用意しております。1人1,000円の予約制。公演の1週間前まで受け付け。



未就学児の入場について

このマークがある催し物は、小学生未満児童の入場をお断りさせていただきます。上記の「託児サービス」をご利用ください。



学割 学生料金について

このマークがある催し物は、学生料金の設定があります。当日入場時に学生証など証明書類を必ずご提示ください。

お問い合わせは (公財)四日市市文化まちづくり財団 文化振興グループ
TEL: 059-354-4501

2018年11月の催物ごあんない

November Event Schedule

チケットのお求め、その他については各主催者にお問い合わせください。
催物の予定は9月10日現在のもので、主催者の申請どおり作成しております。全ての催しが掲載されてはおりませんので、予めご了承ください。
予定は変更になることがあります。

🎫…当館主催事業 🎭…託児あり。詳細はお問い合わせください。

	日付	催物	主催	TEL	開演	終演	入場方法
第1ホール	3(土)	第15回記念 文治まつり 🎫🎭	三重テレビ放送	059-223-3380	13:00	16:00	自由席 前売3,800円 当日4,300円
	10(土)	Ms.OOJA TADAIMA LIVE vol.6 2018 in YOKKAICHI 🎫🎭	(公財) 四日市市文化まちづくり財団	059-354-4501	18:00	20:30	指定席 5,500円
	18(日)	日本共産党大演説会	日本共産党北勢地区委員会	059-351-8184	18:30	21:00	自由席 無料

第2ホール **工事のため催物はございません**

第3ホール	3(土)	平成30年度四日市市文化功労者表彰式	四日市市文化振興課	059-354-8239	13:00	14:00	無料
	3(土)	四日市短詩型文学祭	四日市短詩型文学祭実行委員会	059-332-8931	14:30	17:00	無料
	11(日)	家庭の日啓発講演会	四日市市子ども未来課青少年育成室 (四日市市青少年育成市民会議)	059-354-8247	13:50	16:00	無料
	13(火)	平成30年度第3回法定研修会	(公社) 不動産保証協会三重県本部	059-351-1822	13:30	16:10	関係者
	20(火)	あいおいニッセイ同和損保助成金セミナー	あいおいニッセイ同和損害保険株式会社	059-351-1668	14:00	16:15	無料
	21(水)	傾聴ボランティア養成講座	傾聴同好会	059-345-5214	13:00	15:30	無料
	24(土)	絵画研修会	三重県洋画協会	059-352-2357	10:00	16:00	関係者
29(木)	ナースカフェ in 四日市 -潜在看護職のための-	(公社) 三重県看護協会 ナースセンター	059-325-7170	10:00	14:30	無料	

人形浄瑠璃 文楽 四日市公演



昼の部 「義経千本桜」 椎の木の段・すしやの段
夜の部 「義経千本桜」 道行初音旅
「新版歌祭文」 野崎村の段

2019年3月24日(日)

開演：昼の部 13:30 (開場 13:00)
夜の部 17:30 (開場 17:00)



全席指定 松 5,000円 竹 4,000円 梅 3,000円

チケット取扱 文楽協会 弥生座 487-860 「弥生座」事務局 (伊予市丸岡)

主催：四日市市で文楽を見る会「弥生座」、(公財) 文楽協会 共催：(公財) 四日市市文化まちづくり財団
後援：文化庁 助成：(公財) 岡田文化財団

吊り天井対策工事に伴う一部施設貸館停止のお知らせ

1月下旬から貸館を一部停止しています。工事期間 平成30年1月下旬～平成31年9月(予定)

工事スケジュール 工事：平日(月～金・祝日を含む) 工事を休止する日：金曜夜間及び土・日終日

	H30年度												H31年度								
	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	H31 1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月			
第1ホール	○(金曜夜間及び土・日終日は使用可)												×(工事期間中につき終日使用不可)								
第2ホール	×(工事期間中につき終日使用不可)												○(金曜夜間及び土・日終日は使用可)								
第3ホール 第1～3会議室/和室	○(多少騒音は伴うが使用可)																				
第4ホール 第1リハ/第3練習室	○(金曜夜間及び土・日終日は使用可)												×(工事期間中につき終日使用不可)								
第2リハ/第1練習室	×(工事期間中につき終日使用不可)												○(金曜夜間及び土・日終日は使用可)								
第2練習室	×(工事期間中につき終日使用不可)																				

工事は平日(月～金・祝日を含む)に行い、工事時間中は騒音を伴うため、第2ホールが工事の時は第1ホール(第1ホールが工事の時は第2ホール)も使用できません。


工事に伴う駐車場の利用制限について

「吊り天井対策工事」に伴い、次のとおり駐車場のご利用を制限させていただきますので、ご理解ご協力をお願いいたします。

第1駐車場：平日・祝日 約70台分/土・日曜日 約20台分ご利用いただけません。第2駐車場：工事期間中を通してご利用いただけません。

	日付	催物	主催	TEL	開演	終演	入場方法
第4ホール	3(土)	ハロウィンパーティー	クリスの英語教室	059-365-0156	14:00	16:00	関係者
	4(日)	社員教育	商工警備保障株式会社	059-351-6255	9:30	11:30	関係者
	11(日)	がん患者とサポーターのおしゃべりパーティ	三重県がん相談支援センター	059-202-5910	13:30	16:00	関係者

	会場	日付	催物	主催	TEL	入場方法
展示棟	第3展示室	10/30(火)~1(木)	四日市南プロバスクラブ スケッチ教室作品展 (9:00~16:30 初日は11:00~ 最終日は~16:00)	三浜スケッチ教室	059-352-9666	無料
	第1・3・4展示室	3(土)~4(日)	第68回四日市市民芸術文化祭 「生活文化・趣味の作品展」 (3日10:00~17:00 4日10:00~16:00)	四日市市 (一社) 四日市市文化協会	090-3550-1864	無料
	第3・4展示室	6(火)~7(水)	四日市市職員退職者団体酒友会 趣味の作品展 (6日11:00~16:00 7日9:00~15:00)	四日市市職員退職者団体酒友会	059-353-8918	無料
	第3展示室	8(木)~11(日)	2018 四日市楡の会展 (9:30~16:00 初日は14:00~ 最終日は~15:00)	楡の会	080-6928-3203	無料
	第1展示室	9(金)~11(日)	四日市中日文化センター開講40周年記念会員作品展 (10:00~17:00 初日は11:00~ 最終日は~16:00)	四日市中日文化センター	059-351-9978	無料
	第4展示室	9(金)~11(日)	絵画展 (9:30~16:30 初日は12:00~ 最終日は~16:00)	悠美会	059-321-8187	無料
	第1・3・4展示室	14(水)	高齢者就職面接会 (12:00~15:00)	四日市公共職業安定所、三重労働局、三重県、四日市市	059-353-5568	無料
	第1・3・4展示室	15(木)~17(土)	第68回四日市市民芸術文化祭 総合美術展 (9:30~16:30 初日は12:30~ 最終日は~16:00)	四日市市 (一社) 四日市市文化協会	090-1825-1595	無料
	第3展示室	20(火)~22(木)	和紙ちぎり絵三重合同展 (10:00~16:00 初日は12:00~ 最終日は~15:30)	和紙ちぎり絵四日市サークル	059-321-2470	無料
	第1展示室 AB	21(水)~25(日)	グループ萌絵画展 (9:30~17:00 初日は12:00~ 最終日は~16:00)	グループ萌(ほう)	059-364-0145	無料
	第1展示室 CD	23(金)~25(日)	未来をのぞく住宅展 (10:00~18:00 初日は13:00~)	株式会社上村工建	059-350-2180	無料
	第3展示室	23(金)~25(日)	四日市南プロバスクラブ作品展 (9:00~17:00 初日は12:00~ 最終日は~16:00)	四日市南プロバスクラブ	090-6462-2544	無料
	第4展示室	23(金)~25(日)	第3回桜パレット会作品展 (10:00~17:00 初日は11:00~ 最終日は~16:00)	桜パレット会	059-326-1258	無料
	第3展示室	27(火)~28(水)	中部ロードショー四日市会場 (27日13:00~17:00 28日10:00~17:00)	株式会社ミマキエンジニアリング	080-6933-1990	無料
	第2展示室	10(土)~1/20(日)	〈企画展〉Yajikita Project 「旅展~たびの途中~ 四日市かいわいの旅事情」 (9:30~16:30)	(公財) 四日市市文化まちづくり財団	059-354-4501	無料


76.8 MHz CTY FM
 シー・ティー・ワイ エフエム
<http://cty-fm.com>
 〒510-0093 四日市市本町8番2号
 TEL: 059-343-5400
 FAX: 059-343-5401


ホーチキ の総合防災システム
東報電産株式会社
 三重県四日市市小杉町329番地の5
059-334-7185
 設計・旅行・保守

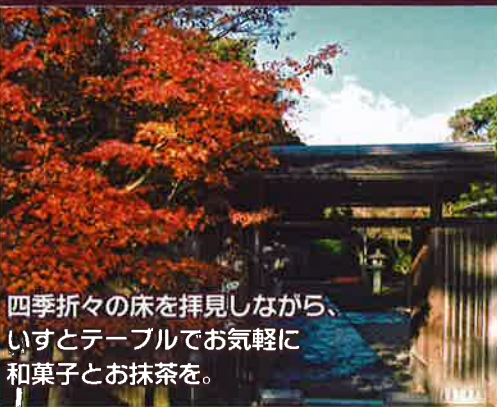

 100年先へパスをつなごう。
 Let's think for a better future!
 住友電装


一FA 真道
 自動化制御の事なら お任せ下さい。
シリックス 四日市市小古曾東二丁目9番40号
 TEL. 059-345-3211(担当/杉坂) www.serix.co.jp

カルチャーサポート企業広告

四日市市茶室
酒翠庵

休館日
毎週月曜
月曜祝日の時は
その翌平日



四季折々の床を拝見しながら、
いすとテーブルでお気軽に
和菓子とお抹茶を。

立礼席 (いす席) どなた様でも参加できます。
席入りは、15:40 までをお願いします。

- ・毎日呈茶 10:00 ~ 16:00 一服 400 円
※みえ食旅パスポート等の割引制度があります。
- ・サービスデー 11 月 1 日 (木) 毎月第 1 木曜日
和菓子に時季のものを添えて、ご提供いたします (数量限定)
- ・全国和菓子めぐり 11 月 11 日 (日) 毎月第 2 日曜日
全国各地から取り寄せた和菓子をご提供いたします
- 鹿児島市 馬場製菓「薩摩きんつば」30 個限定 (露城の露城)
(熟練菓子職人がさつまいもを練り上げ、四角に型を取り、1 面ずつ手焼きを練り返した焼菓子。)



毎月 4 のつく日「4 日・14 日・24 日」は、四日市産の抹茶をご賞味いただけます。

■広間席・小間席

文化の日茶会

どなたでも気軽に入っていただけるお茶会です。地元四日市産のお抹茶を味わってみませんか。

11 月 3 日 (土・祝)

10:00 ~ 15:00 (受付は 9:30 ~ 14:30)

会場：広間席：表千家流 小間席：松尾流

一席 800 円、二席 1,500 円 (広間・小間は別席となります)

持ち物：黒文字・扇子・懐紙 (貸出可、数に限りあり)

※呈茶券は酒翠庵にて前売り。当日購入しての席入りも可能。



お申し込み・
お問い合わせ

〒510-0074
四日市市
鶯の森 1 丁目
13-17
TEL・FAX
059
352-4960

「いいね! 四日市」
無料動画サイト
「Youtube」にお
いて、酒翠庵が紹
介されています。

コピー・プリンター・パソコン
ネットワークなど
システム種目の導入は、
三重県下納入実績豊富な
弊社にご相談ください。

いつも時代の前にいる

トータルオフィスプランナーとしてシステムを構築しています!

株式会社 四日市事務機センター

〒510-0891 三重県四日市市日赤西 2-18-7

tel.059-346-5411

四日市事務機センター

http://www.yj-c.co.jp
yj-c@yj-c.co.jp

Canon キヤノン
KODER kodacolor
RISO リソ

ひばさん三重 歳暮市 お歳暮フェア

心を込めたお歳暮は地場産品で!

11 月 17 日 (土) ~ 12 月 15 日 (土) 10 時 ~ 18 時

ひばさん三重 IF 名品館

地場産品による「お歳暮好適品」をお値打ち販売

WiFi ひばさん三重の貸金庫をぜひご利用ください
詳しくはホームページ http://hibasannie.or.jp
四日市市安島 1 丁目 3 番 18 号 (近鉄四日市駅西へ徒歩 5 分)
TEL/FAX (059) 353-8101 (ひばさん三重名品館)

会員登録者のネット予約受付中

「こんなとき、どうすれば...?」例えば...
●事故にあい治療中ですが、
これからどうすればいいですか?
●保険会社から示談の語がされましたが、よくわかりません。
●保険会社から治療の打ち切りを言われました。

交通事故(被害者)無料相談受付中!

まずはお電話で
ご予約ください!

☎059-350-2080

尾市法律事務所

◆交通事故被害者のご相談は無料です◆
◆その他の法律相談料(初回は)30分5,400円
(税込)ですが、初回相談でご購入頂けなかつた場合には無料とさせていただきます。

近鉄四日市駅から徒歩 1 分!
南改札口(東口)すぐ!

四日市市安島 5 番 2 号 3 階 3 号ビル 3F
(1F:川柳が入るビル)

詳しくは 尾市法律 検索

(株) ライフスターメンバーズ

葬儀 式場 堀木 愛昇 殿

☎059-356-0004 (代)

三重県四日市市堀木 2-1-3 (国道 1 号「中部交差点」西へ 500m)

アクセスマップ ●公共交通機関をご利用ください。会館駐車場には限りがございます。

第 2 駐車場は吊り天井工事に伴い
2019 年 9 月まで利用停止となります。

近鉄四日市駅
あすなろう四日市駅から
徒歩 10 分
三重交通バス停留所
文化会館前、文化会館南
三岐バス停留所
文化会館前
から
徒歩 3 分
●近隣の商業施設および個人
の駐車場などへの無断駐車は
おやめください。会館周辺の
道路は全面駐車禁止です。

市役所

至 JR 四日市駅

くすの木パーキング
30分 170円
5 時間以上 24 時間以内
1,700円 (1 日上限料金)

JA パーキング
30分 120円
3 時間以上 24 時間以内
720円 (1 日上限料金)

(公財) 四日市市文化まちづくり財団の文化振興事業をご支援いただいている企業のみなさまです。

【事業協賛】公益財団法人 岡田文化財団
【カルチャーサポート企業一覧】アイトム建設株式会社 / 学校法人暁学園 / 株式会社アビ・コミュニティイング株式会社 / 株式会社大津屋 / 加藤塗料株式会社 / 釜屋株式会社 / 河村産業株式会社 / 北伊勢上野信用金庫
銀峯陶器株式会社 / 株式会社フリース / 佐治陶器株式会社 / 株式会社サンエイ工務店 / 三岐鉄道株式会社 / 株式会社三東工業所 / 株式会社シー・ティー・ワイ / CTY-FM / 昭永工業株式会社 / 株式会社昭和産業
株式会社シリックス / 新生ビルテック / 株式会社名古屋支店 / 住友電装株式会社 / 株式会社扇港電機 / 太陽化学株式会社 / 大和ハウス工業株式会社四日市支社 / 東芝エルティエーエンジニアリング株式会社
東ソー物流株式会社 / 東報電産株式会社 / 東洋電機株式会社 / 生川建設株式会社 / 日本トランスシティ株式会社 / 有限会社萩村製茶 / 株式会社ビコーインプレス / フコク印刷工業有限公司 / 藤井燃務株式会社
富士電機株式会社三重工場 / 富士電設株式会社 / 株式会社ふじや本店 / 藤原工業株式会社 / 文化会館フードサービス株式会社 / 三重フエム放送株式会社 / 三重北農業協同組合 (JA みえきた)
株式会社三重銀行 / 三重県舞台管理事業協同組合 / 三重テレビ放送株式会社 / 水九印刷株式会社 / みなと総合法律事務所 / 株式会社宮崎本店 / 株式会社みやた 松原あさひホール / 森寺工機株式会社
株式会社四日市市生活環境公社 / 株式会社四日市事務機センター / 四日市商工会議所